



Marszałek Województwa Łódzkiego

al. Piłsudskiego 8, 90-051 Łódź, tel. /+48/ 42 663 35 30, e-mail: sekretariat.kls@lodzkie.pl

Łódź, dnia 27.08.2025

KLSIV.7222.211.2024.KN

DECYZJA

w sprawie zmiany decyzji Marszałka Województwa Łódzkiego Nr PZ/106/09 z dnia 12 stycznia 2010 r., znak: RO.VI-KK/66151/106/09 w sprawie pozwolenia zintegrowanego, zmienionej decyzjami Marszałka Województwa Łódzkiego: z dnia 14 listopada 2011 r., znak: ROVI.7222.204.2011.KK, z dnia 4 grudnia 2014 r., znak: RŚVI.7222.324.2014.KK, z dnia 12 października 2022 r., znak: ŚRIII.7222.99.2021.KK oraz z dnia 31 maja 2024 r., znak: ŚRIII.7222.28.2022.KK

Na podstawie art. 104 i art. 163 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572, z późn. zm.), art. 181 ust. 1 pkt 1, art. 183 ust. 1, art. 188, art. 192, art. 201 ust. 1, art. 202, art. 211, art. 214 ust. 5, art. 216 ust. 3 oraz art. 378 ust. 2a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r. poz. 647, z późn. zm.), w związku z § 2 ust. 1 pkt 46 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839, z późn. zm.) oraz ust. 5 pkt 2 lit. a) załącznika do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 r. poz. 1169), po rozpatrzeniu wniosku spółki: "Zakład Wodociągów i Kanalizacji" Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, ul. Wierzbowa 52, 90-133 Łódź,

orzekam, co następuje:

- I. Zmieniam na wniosek strony, tj. spółki: "Zakład Wodociągów i Kanalizacji" Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, ul. Wierzbowa 52, 90-133 Łódź, posiadającej numer identyfikacji podatkowej (NIP) 7251801126, numer identyfikacyjny REGON 472836141, decyzję Marszałka Województwa Łódzkiego Nr PZ/106/09 z dnia 12 stycznia 2010 r., znak: RO.VI-KK/66151/106/09 w sprawie pozwolenia zintegrowanego, zmienioną decyzjami Marszałka Województwa Łódzkiego: z dnia 14 listopada 2011 r., znak: ROVI.7222.204.2011.KK, z dnia 4 grudnia 2014 r., znak: RŚVI.7222.324.2014.KK, z dnia 12 października 2022 r., znak: ŚRIII.7222.99.2021.KK oraz z dnia 31 maja 2024 r., znak: ŚRIII.7222.28.2022.KK, na prowadzenie instalacji do termicznego przekształcania osadów i skratek (ITPO), zlokalizowanej na działkach o numerach ewidencyjnych: 101; 102; 107/2; 107/3; 108/1; 108/2; 108/6; 109/1; 113/1; 114; 115; 116; 139/1; 140/1; 143/1; 145/1; 146/1; 147/1; 147/2; 148/1; 148/2; 149; 150; 152; 154; 155; 536/1 i 536/2 w obrębie Okołowice, gmina Pabianice, powiat pabianicki, województwo łódzkie, w następujący sposób:
 - I.1 W punkcie II. dot. *podstawowych wielkości charakteryzujących instalację*, w podpunkcie 4., litera e) otrzymuje brzmienie:

„e) piasek kwarcowy – 50 Mg/rok”;
 - I.2 W punkcie III.4 podpunkt 2 wraz z dotychczasową Tabelą 9 otrzymują następujące brzmienie wraz ze zmianą numeracji tabeli:

„2. Określam wielkość emisji hałasu zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 14 czerwca 2007 r. w sprawie dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku (Dz.U. z 2014 r., poz. 112) dla najbliższych położonych terenów podlegających ochronie akustycznej, położonych poza zakładem:

2.1 terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, zlokalizowanych w Łodzi:

- przy ul. Biwakowej 55 (działka nr ewid. 14/2 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 53 (działka nr ewid. 15 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 51 (działka nr ewid. 16/1 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 47 i 49 (działka nr ewid. 294 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 45 (działka nr ewid. 19/3 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 41 (działka nr ewid. 11/1 obręb P-37, gmina Łódź – Polesie),
- przy ul. Biwakowej 39 (działka nr ewid. 20 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 37 (działka nr ewid. 21 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 35 (działka nr ewid. 22 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 33 (działka nr ewid. 23 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Biwakowej 31 (działka nr ewid. 24 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),
- przy ul. Lublinek 2 (działka nr ewid. 34/9 obręb P-37, gmina Łódź - Polesie),

2.2. terenów zabudowy zagrodowej, zlokalizowanych w Łodzi:

- przy ul. Nowy Józefów 4 (działka nr ewid. 3/2 obręb P-38, gmina Łódź - Polesie).”

Tabela 9A Dopuszczalny poziom hałasu A przenikającego do środowiska

Lp.	Rodzaj terenu	Dopuszczalny poziom hałasu w [db]	
		L _{AeqD}	L _{AeqN}
1.	Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej	50	40
2.	Tereny zabudowy zagrodowej	55	45

I.3 W punkcie III.5.2.2 Wody pochłonicze podpunkt 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Ścieki technologiczne (wody pochłonicze z instalacji) będą odprowadzane do studni wody technologicznej zlokalizowanej w pompowni wielofunkcyjnej instalacji GOŚ ŁAM”;

I.4 W punkcie III.5.2.2 Wody pochłonicze wykreślam podpunkt 3.

I.5 W punkcie VII.2 Monitoring ilości ujmowanej wody podpunkty 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„3. Zobowiązuję do dokonywania pomiarów ilości pobranej wody technologicznej z kanału ścieków oczyszczonych po urządzeniach GOŚ ŁAM z częstotliwością raz w miesiącu w oparciu o zainstalowany licznik pomiarowy.

4. Wyniki pomiarów ilości pobranej wody technologicznej z kanału ścieków oczyszczonych po urządzeniach GOŚ ŁAM należy zapisywać w celu okazania w czasie kontroli.”;

I.6 Wykreślam punkt VII.4 dotyczący monitoringu parametrów wód pochłódniczych.

II. Pozostałe warunki decyzji Marszałka Województwa Łódzkiego Nr PZ/106/09 z dnia 12 stycznia 2010 r., znak: RO.VI-KK/66151/106/09 w sprawie pozwolenia zintegrowanego, zmienionej decyzjami Marszałka Województwa Łódzkiego: z dnia 14 listopada 2011 r., znak: ROVI.7222.204.2011.KK, z dnia 4 grudnia 2014 r., znak: RŚVI.7222.324.2014.KK, z dnia 12 października 2022 r., znak: ŚRIII.7222.99.2021.KK oraz z dnia 31 maja 2024 r., znak: ŚRIII.7222.28.2022.KK nie ulegają zmianie.

UZASADNIENIE

Spółka: "Zakład Wodociągów i Kanalizacji" Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, przy ul. Wierzbowa 52, zwana dalej: ZWiK w Łodzi, wnioskiem z dnia 9 października 2024 r., znak: UN.270.05.2024, wystąpiła do Marszałka Województwa Łódzkiego o zmianę pozwolenia zintegrowanego: decyzji Marszałka Województwa Łódzkiego Numer PZ/106/09 z dnia 12 stycznia 2010 r., znak: RO.VI-KK/66151/106/09 (ze zmianami), w sprawie pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do termicznego przekształcania osadów i skratek (ITPO) zlokalizowanej w obrębie Okołowice, gmina Pabianice, powiat pabianicki, województwo łódzkie, zmienionej decyzjami Marszałka Województwa Łódzkiego: z dnia 14 listopada 2011 r., znak: ROVI.7222.204.2011.KK, decyzją z dnia 4 grudnia 2014 r., znak: RŚVI.7222.324.2014.KK, decyzją z dnia 12 października 2022 r., znak: ŚRIII.7222.99.2021.KK oraz z dnia 31 maja 2024 r., znak: ŚRIII.7222.28.2022.KK.

Wniosek o zmianę pozwolenia zintegrowanego został złożony w związku z wezwaniem Marszałka Województwa Łódzkiego z dnia 13 lutego 2024 r., znak: ŚRIII.7222.308.2023.KN, na podstawie art. 216 ust. 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r. poz. 647, z późn. zm.).

Marszałek Województwa Łódzkiego wezwał do zmiany ww. pozwolenia zintegrowanego po dokonaniu analizy pozwolenia zintegrowanego, na podstawie art. 216 ust. 1 pkt. 1 ustawy Prawo ochrony środowiska. Przesłanką do wszczęcia procedury analizy pozwolenia zintegrowanego było pismo Łódzkiego Wojewódzkiego Inspektora Ochrony Środowiska z dnia 8 grudnia 2023 r., znak: WI.7021.2.138.2023.KTD, z którego wynikało, że w otoczeniu instalacji do termicznego przekształcania osadów i skratek nastąpiła zmiana w sposobie zagospodarowania terenu w odniesieniu do terenów podlegających ochronie akustycznej. Przedmiotowa analiza miała na celu ustalenie czy zachodzi konieczność zmiany pozwolenia zintegrowanego.

Na podstawie informacji przekazanych w piśmie Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 23 stycznia 2024 r. znak: DEK-OŚR-I.6254.5.2024 ustalono, iż uległo zmianie faktyczne zagospodarowanie terenów znajdujących się w sąsiedztwie przedmiotowej instalacji. Działki o numerach ewidencyjnych 34/9 (ul. Lublinek 2) oraz 14/2, 15, 16/1 (odpowiednio: ul. Biwakowa 55, 53 i 51) zlokalizowane w otoczeniu przedmiotowej instalacji są aktualnie zamieszkiwane i zagospodarowane jako zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, podlegająca ochronie akustycznej.

Analiza wykazała konieczność dostosowania pozwolenia zintegrowanego do aktualnego stanu faktycznego oraz konieczność wezwania Spółki, w trybie art. 216 ust. 3 ustawy Poś, do wystąpienia z wnioskiem o zmianę pozwolenia zintegrowanego w terminie 6 miesięcy od dnia doręczenia wezwania, w zakresie mającym związek ze zmianami wynikającymi z dokonanej analizy. W związku z powyższym Marszałek Województwa Łódzkiego, pismem z dnia 13 lutego 2024 r., znak:ŚRIII.7222.308.2023.KN, wezwał Spółkę do wystąpienia z wnioskiem o zmianę pozwolenia zintegrowanego w zakresie wielkości emisji hałasu dla terenów podlegających ochronie akustycznej położonych poza zakładem.

Wnioskiem o zmianę pozwolenia zintegrowanego, poza ww. zmianą w zakresie terenów podlegających ochronie akustycznej w otoczeniu zakładu, Spółka objęła zmiany w zakresie:

- zużycia piasku kwarcowego,
- miejsca odprowadzania wód pochłódniczych (wody pochłódnicze odprowadzane będą do studni wody technologicznej zlokalizowanej w pompowni wielofunkcyjnej instalacji GOŚ ŁAM i nie będą kierowane do kanału zrzutowego ścieków oczyszczonych oczyszczalni ścieków), w konsekwencji czego wykreślono warunek dotyczący monitoringu parametrów wód pochłódniczych przed ich odprowadzeniem do kanału zrzutowego oczyszczalni ścieków,
- doprecyzowania warunków monitoringu ilości pobranej wody technologicznej z kanału ścieków oczyszczonych po urządzeniach GOŚ ŁAM (pomiar raz miesiącu w oparciu o zainstalowany licznik).

Marszałek Województwa Łódzkiego pismem z dnia 18 października 2024 r., znak: KLSIV.7222.211.2024.KN wezwał Wnioskodawcę do uzupełnienia braków formalnych wniosku. Przy pismach z dnia 6 listopada 2024 r., 27 listopada 2024 r. oraz 3 grudnia 2024 r. Strona przesłała uzupełnienia braków formalnych wniosku.

Pismami datowanymi na dzień: 12 grudnia 2024 r., 25 lutego 2025 r., 29 kwietnia 2025 r., 9 maja 2025 r., 24 czerwca 2025 r. oraz 8 lipca 2025 r., wspólny znak: KLSIV.7222.211.2024.KN Marszałek Województwa Łódzkiego wezwał ZWiK w Łodzi do uzupełnienia braków wniosku. Spółka pismami z dnia 31 grudnia 2024 r., 4 kwietnia 2025 r., 8 kwietnia 2025 r., 27 maja 2025 r., 10 czerwca 2025 r., 4 lipca 2025 r. oraz 29 i 30 lipca 2025 r. przedkładała uzupełnienia wniosku.

W dniu 13 marca 2025 r. wpłynęło pismo ZWiK w Łodzi znak: IS.8920.02.2025.GR 1965.2025/W, które stanowiło rozszerzenie wnioskowanych zmian pozwolenia zintegrowanego w zakresie uwzględnienia w warunkach pozwolenia zintegrowanego zezwolenia na przetwarzanie odpadów metodą D15 (magazynowanie poprzedzające którykolwiek z procesów wymienionych w pozycji D1-D14, z wyjątkiem magazynowania u wytwórcy odpadów) na nowo zrealizowanym placu - obiekcie nr 11.3A, na którym będzie prowadzony proces przetwarzania odpadu o kodzie 19 08 05 (ustabilizowane komunalne osady ściekowe). Przy piśmie z dnia 27 maja 2025 r. Spółka zawnioskowała o wyodrębnienie z prowadzonego pod znakiem KLSIV.7222.211.2024.KN postępowania ww. zakresu wniosku. Pismem z dnia 18 czerwca 2025 r., znak KLSIV.7222.257.2025.KN tutaj. Organ zawiadomił Spółkę o wszczęciu z dniem 28 maja 2025 r. odrębnego postępowania w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego polegającego na uwzględnieniu w pozwoleniu zintegrowanym placu magazynowego ob. nr 11.3A, na którym planuje się przetwarzać w procesie unieszkodliwiania D15 (magazynowanie przedprocesowe) odpad o kodzie 19 08 05.

Kwalifikację przedmiotowej instalacji do obowiązku posiadania pozwolenia zintegrowanego określa rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 r. w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 r. poz. 1169):

- ust. 5 pkt 2 lit. a) załącznika do rozporządzenia - jako instalacja w gospodarce odpadami do termicznego przekształcania odpadów innych niż niebezpieczne o zdolności przetwarzania ponad 3 tony na godzinę.

Organem właściwym do wydania pozwolenia zintegrowanego i jego zmiany, zgodnie z art. 378 ust. 2a ustawy Prawo ochrony środowiska, w związku z § 2 ust. 1 pkt 46 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839, z późn. zm.), jest Marszałek Województwa Łódzkiego.

Niniejsza zmiana pozwolenia zintegrowanego nie jest związana z „istotną zmianą instalacji” określoną w art. 3 pkt 7 oraz art. 214 ust. 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska.

Zawiadomieniem tut. Organu z dnia 7 sierpnia 2025 r., znak: KLSIV.7222.211.2024.KN poinformowano stronę postępowania, stosownie do przepisu art. 10 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego o zebraniu całości materiałów i dowodów w sprawie oraz o możliwości zapoznania się z całością zebranej dokumentacji. W wyznaczonym terminie nie wpłynęły żadne uwagi i wnioski w sprawie.

Zawarta we wniosku analiza akustyczna wykazała, że instalacja nie powoduje przekroczenia standardów jakości środowiska na terenach podlegających ochronie akustycznej, zlokalizowanych poza Zakładem. W niniejszej decyzji, na wniosek prowadzącego instalację, zaktualizowano m.in. wykaz najbliższych położonych terenów podlegających ochronie akustycznej, położonych poza zakładem objętych miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego oraz wskazanym pismem Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 7 maja 2025 r., znak: DEK-OŚR-I.6254.30.2025.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

POUCZENIE

Od decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Klimatu i Środowiska złożone za pośrednictwem Marszałka Województwa Łódzkiego, 90-051 Łódź, al. Piłsudskiego 8, w terminie czternastu dni od dnia doręczenia decyzji stronie.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Za wydanie niniejszej decyzji Wnioskodawca uiścił opłatę skarbową w wysokości 10 zł na konto:

Urząd Miasta Łodzi

nr 50 1240 1037 1111 0011 0925 0073



z up. Marszałka
Województwa Łódzkiego
Magdalena Kontowicz
Zastępcą Dyrektora
Departamentu Klimatu i Środowiska

URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO
AL. PIŁSUDSKIEGO 8
90-051 ŁÓDŹ

Otrzymują:

1. "Zakład Wodociągów i Kanalizacji" Sp. z o.o.

ul. Wierzbowa 52, 90-133 Łódź

2. aa

Do wiadomości:

1. Ministerstwo Klimatu i Środowiska w Warszawie

2. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Łodzi

3. Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego (rejestr BDO)